

# TELLURIUM XL/C

Instrukcja obsługi



**TECUMSEH® TECUMSEH EUROPA**



**SYMBOL TEN ZWRACA UWAGĘ NA NAJWAŻNIEJSZE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PRACY. NIEPRZESTRZEGANIE TYCH ZASAD MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ ZAGROŻENIA ZDROWIA I/LUB USZKODZENIA MIENIA, ZARÓWNO U SAMEGO UŻYTKOWNIKA, JAK TEŻ U OSÓB TRZECICH. PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO EKSPLOATACJI SILNIKA FIRMY TECUMSEH NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI ZAWARTYMI W NINIEJSZYM PODRĘCZNIKU ORAZ W INSTRUKCJI OBSŁUGI SPRZĘTU, Z KTÓRYM SILNIK BĘDZIE WSPÓLPRACOWAŁ.**

## **OLEJ I PALIWO**

Warunkiem prawidłowej eksploatacji silnika firmy TECUMSEH jest stosowanie:

### **(1) CZYSTEGO OLEJU PŁUCZKOWEGO WYSOKIEJ JAKOŚCI**

ZALECAMY STOSOWANIE OLEJU SAE30 TECUMSEH O NR. KATALOGOWYM 4833TP

Pojemność miski olejowej wynosi 0,6 litra.

### **(2) PALIWA**

NALEŻY STOSOWAĆ ŚWIEŻĄ I CZYSTĄ BENZYNĘ BEZOŁOWIOWĄ:

NIE WOLNO STOSOWAĆ BENZYNY Z POPRZEDNIEGO SEZONU LUB PO DŁUGIM MAGAZYNOWANIU. BENZYNA BEZOŁOWIOWA NIE MOŻE BYĆ MAGAZYNOWANA PRZEZ DŁUŻSZY OKRES CZASU.

*Wskazówka: Należy stosować czysty olej i benzynę, które były przechowywane w zamkniętych pojemnikach. Do dolewania należy używać czystego lejka.*

## **PRZED URUCHOMIENIEM**

### **(1) ZAPOZNAJ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI ZAWARTYMI W INSTRUKCJI OBSŁUGI SPRZĘTU, Z KTÓRYM SILNIK BĘDZIE WSPÓLPRACOWAŁ.**

### **(2) UZUPEŁNIJ OLEJ W MISCE OLEJOWEJ LUB SPRAWDŹ POZIOM OLEJU.**

1. Ustaw sprzęt w taki sposób, aby silnik stał prosto.
2. Wyczyść obszar wokół rurki wlewu oleju (rys. H).
3. Wykręć korek wlewu oleju z wbudowanym bagnetem kontrolnym poziomu oleju.
4. D. Oczyszcz bagnet, nasadź korek wlewu oleju na otwór i dokręć go całkowicie. Następnie ponownie wyjmij korek. Jeśli poziom oleju jest niższy od znaku „MIN”, uzupełnij olej zalecanego rodzaju. Poziom oleju nie może przekraczać oznaczenia „MAX” na bagnetie.
5. Nakręć ponownie korek wlewu oleju z wbudowanym bagnetem kontrolnym.

**WAŻNE:** Aby uniknąć uszkodzenia silnika, silnik może zostać uruchomiony wyłącznie po spełnieniu następujących warunków:

- poziom oleju na bagnecie kontrolnym znajduje się między znakami „MIN” i „MAX” [H-1]
- korek wlewu oleju został dokręcony.

DALSZE INFORMACJE DOTYCZĄCE OLEJU ZAMIESZCZONO W ROZDZIALE „KONSERWACJA”.

### **SILNIK ZE WSKAŹNIKIEM DOMNIEMANEGO, MINIMALNEGO POZIOMU OLEJU (WYPOSAŻENIE DODATKOWE)**

Jeśli podczas ciągnięcia LINKI STARTOWEJ miga wskaźnik minimalnego poziomu oleju (rys. B) i silnik nie daje się uruchomić, lub jeśli silnik wyłącza się samoczynnie podczas pracy i nie można go ponownie uruchomić, jest to znakiem zbyt niskiego poziomu oleju w silniku. Konieczne jest uzupełnienie poziomu oleju. Olej należy uzupełnić aż do znaku „MAX” na bagnecie kontrolnym poziomu oleju [H-1].

### **(3) NAPEŁNIJ ZBIORNIK PALIWA**

- A. Wyczyść obszar wokół korka wlewu paliwa [D-1], a następnie odkręć korek.
- B. Wlewaj powoli benzynę do zbiornika [D-2]. Użyj lejka, aby uniknąć przelania się benzyny.

**WAŻNE: NIGDY NIE MIESZAJ OLEJU Z BENZYNĄ!**

- C. Nakręć ponownie korek wlewu paliwa i w razie potrzeby wytrzyj benzynę, która się przelała.



**NIGDY NIE NAPEŁNIAJ ZBIORNIKA W ZAMKNIĘTYM POMIESZCZENIU LUB PRZY URUCHOMIONYM SILNIKU! NIE PAL PODCZAS NAPEŁNIANIA ZBIORNIKA!**



**NIGDY NIE NAPEŁNIAJ ZBIORNIKA DO KOŃCA. PRZED URUCHOMIENIEM SILNIKA WYTRZYJ BENZYNĘ, KTÓRA SIĘ PRZELAŁA.**



**KAŻDY SYSTEM NAPĘDZANY GAZEM PŁYNNYM (GPL) LUB ZIEMNYM MUSI BYĆ CAŁKOWICIE SZCZELNY ORAZ MUSI SPEŁNIAĆ WSZYSTKIE OBOWIĄZUJĄCE NORMY BEZPIECZEŃSTWA.**

### **(4) SPRAWDŹ NASTĘPUJĄCE ELEMENTY:**



**A. SPRAWDŹ, CZY PRZEKŁADNIA MASZYNY JEST NA BIEGU JAŁOWYM, A SPRZĘGŁO LUB EWENTUALNE PASY I ŁAŃCUCHY NAPĘDOWE SĄ WYŁĄCZONE (NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE ZE WSKAZÓWKAMI PRODUCENTA SPRZĘTU). WSZYSTKIE WYŁĄCZNIKI BEZPIECZEŃSTWA MUSZĄ SIĘ ZNAJDOWAĆ W POZYCJI PRZEWIDZIANEJ DLA ZAPŁONU.**

- B. SPRAWDŹ, czy przewód zapłonowy jest odpowiednio nasadzony na świecę zapłonową (rys. E-1).
- C. SPRAWDŹ, czy każdy przełącznik lub dźwignia przełącznikowa przy silniku znajdują się w pozycji „I” lub FAST.
- D. SPRAWDŹ, czy kurek paliwa [G-2] jest otwarty (przekręć kurek w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara, aby znalazł się w pozycji „I”).

### **(5) KONSERWACJA AKUMULATORA (MODELE E.S.)**

**NALEŻY STOSOWAĆ SIĘ DO WSKAZÓWEK PRODUCENTA AKUMULATORA I SPRZĘTU**

## **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAPŁONU**



**NIGDY NIE URUCHAMIAJ SILNIKA W POMIESZCZENIU ZAMKNIĘTYM LUB ŻŁE**

**PRZEWIETRZONYM. SPALINY ZAWIERAJĄ TLENEK WĘGLA – BEZWONNY, TRUJĄCY GAZ.**

**! RĘCE, STOPY, WŁOSY I UBRANIE MUSZĄ SIĘ ZNAJDOWAĆ Z DALEKA OD WSZYSTKICH RUCHOMYCH CZĘŚCI SILNIKA I MASZYNY!**

**! UWAGA: TEMPERATURA IZOLACJI CIEPLNEJ I ZNAJDUJĄCYCH SIĘ OBOK NIEJ ELEMENTÓW MOŻE OSIĄGNAĆ 80°C. NIE DOTYKAĆ!**

## (1) ROZRUSZNIK Z AUTOMATYCZNYM MECHANIZMEM NAWIJAJĄCYM

A. Wsuń całkowicie gałkę ssania [G-1] aż do pozycji „CHOKE”.

**WSKAZÓWKA: Przy ponownym uruchamianiu ciepłego silnika po krótkiej przerwie (maks. 5 min) nie należy włączać ssania.**

B. W zależności od zainstalowanego mechanizmu zmiany biegów:

- ustaw przełącznik [D-4] w pozycji „I”
- ustaw dźwignię zmiany biegów silnika lub zdalne sterowanie maszyny (należy postępować zgodnie ze wskazówkami producenta sprzętu) w pozycji FAST (rys. F-1).

C. Weź w rękę uchwyt rozrusznika [D-3] i pociągnij powoli za linkę aż do momentu wyczucia lekkiego oporu. Cofnij rękę, aby linka ponownie mogła się nawinać, a następnie wyciągnij ją całkowicie szybkim ruchem ramienia. Puść powoli linkę w kierunku rozrusznika.

D. Po uruchomieniu silnika wsuń z powrotem gałkę ssania do połowy. Jeśli silnik pracuje normalnie, wsuń gałkę całkowicie aż do osiągnięcia pozycji „NO CHOKE”.

Jeśli temperatura zewnętrzna wynosi od 0°C do 10°C lub silnik nie pracuje równomiernie, wysuwaj stopniowo gałkę ssania do momentu, w którym silnik zacznie pracować normalnie, a następnie wsuń ją ponownie aż do osiągnięcia pozycji „NO CHOKE”.

**WSKAZÓWKA: JEŚLI SILNIK NIE URUCHOMI SIĘ PO TRZECH (3) POCIĄgnięCIACH, USTAW DŹWIGNIĘ SSANIA W POZYCJI „NO CHOKE” I PONOWNIE POCIĄgnij LINKĘ ROZRUSZNIKA.**

## (2) ROZRUSZNIK ELEKTRYCZNY

A. Wsuń całkowicie gałkę ssania [G-1] aż do pozycji „CHOKE”.

**WSKAZÓWKA: Przy ponownym uruchamianiu ciepłego silnika po krótkiej przerwie (maks. 5 min) nie należy włączać ssania.**

B. W zależności od zainstalowanego mechanizmu zmiany biegów:

- ustaw przełącznik [D-4] w pozycji „I”
- ustaw dźwignię zmiany biegów silnika lub zdalne sterowanie maszyny (należy postępować zgodnie ze wskazówkami producenta sprzętu) w pozycji FAST (rys. F-1).

C. Przekręć kluczyk zapłonowy lub włącz układ rozrusznika zgodnie ze wskazówkami producenta sprzętu, aby uruchomić silnik.

D. Puść kluczyk lub wyłącz układ rozrusznika po uruchomieniu silnika zgodnie ze wskazówkami producenta sprzętu. Wsuń z powrotem gałkę ssania do połowy. Jeśli silnik pracuje normalnie, wsuń gałkę całkowicie aż do osiągnięcia pozycji „NO CHOKE”.

Jeśli temperatura zewnętrzna wynosi od 0°C do 10°C lub silnik nie pracuje równomiernie, wysuwaj stopniowo gałkę ssania do momentu, w którym silnik zacznie pracować normalnie, a następnie wsuń ją ponownie aż do osiągnięcia pozycji „NO CHOKE”.

**WSKAZÓWKA: Jeśli silnik daje się uruchomić, a następnie gaśnie, ustaw dźwignię ssania w pozycji „NO CHOKE” i ponownie spróbuj uruchomić silnik.**

**WSKAZÓWKA: Jeśli silnik nie chce się uruchomić, każda próba uruchomienia silnika nie może trwać dłużej niż pięć (5) sekund.**

## WYŁĄCZANIE SILNIKA

### (1) W zależności od zainstalowanego mechanizmu zmiany biegów:

- ustaw dźwignię zmiany biegów bądź zdalne sterowanie (rys. F-2) w pozycji SLOW lub postępuj zgodnie ze wskazówkami producenta sprzętu
- ustaw przełącznik [D-4] w pozycji „0”.

### (2) PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU:

**! A. ZAMKNIJ KUREK PALIWA [G-2] (przekręć kurek zgodnie z ruchem wskazówek zegara na pozycję „0”).**

**! B. ZDEJMIJ PRZEWÓD ZAPŁONOWY ZE ŚWIECY ZAPŁONOWEJ. PRZEWÓD MUSI SIĘ ZNAJDOWAĆ W ODPowiedNIM OdstęPIE O D ŚWIECY ZAPŁONOWEJ (rys. E-1).**

**! C. USTAW WŁĄCZNIK ZAPŁONU W POZYCJI „OFF” I WYJMIJ KLUCZYK ZAPŁONOWY (JEŚLI SILNIK ZOSTAŁ WYPOSAŻONY W TĘ OPCJĘ). ZAPOBIEGA TO NIEUMYŚLNEMU URUCHOMIENIU SILNIKA, JEŚLI URZĄDZENIE NIE JEST EKSPLOATOWANE.**

**! D. NIGDY NIE ZOSTAWIAJ SILNIKA Z PALIWEM W ZBIORNIKU W POMIESZCZENIACH ZAMKNIĘTYCH LUB ŻŁE PRZEWIETRZONYCH ANI W MIEJSCACH, W KTÓRYCH PARY BENZYNOWE MOGŁYBY SIĘ ZETKNAĆ Z OTWARTYM OGNIEM, ISKRAMI LUB PŁOMIENIEM ZAPALAJĄCYM GRZEJNIKÓW WODY LUB INNYCH URZĄDZEŃ.**

## KONSERWACJA

**! UWAGA: TEMPERATURA IZOLACJI CIEPLNEJ I ZNAJDUJĄCYCH SIĘ OBOK NIEJ ELEMENTÓW MOŻE OSIĄGNAĆ 80°C. NIE DOTYKAĆ!**

### (1) POZIOM OLEJU

Sprawdź poziom oleju co osiem (8) roboczogodzin oraz przed każdym użyciem silnika (patrz wskazówki w sekcji „UZUPEŁNIJ OLEJ W MISCE OLEJOWEJ LUB SPRAWDŹ POZIOM OLEJU”).

### (2) WYMIANA OLEJU

Wymień olej po dwóch roboczogodzinach, a następnie wymieniaj go co 50 godzin lub częściej, jeśli silnik pracuje w trudnych warunkach lub w szczególnie zakurzonym otoczeniu. Zmianę oleju należy wykonać gdy silnik jest jeszcze ciepły po pracy.

**! ZDEJMIJ PRZEWÓD WYSOKIEGO NAPIĘCIA ZE ŚWIECY ZAPŁONOWEJ (rys. E-1).**

B. Oczyszcz obszar wokół śruby spustowej oleju [D-5].

C. Ustaw maszynę w taki sposób, aby śruba spustowa oleju znajdowała się w dolnej części silnika.

D. Wykręć śrubę spustową oleju, zdejmij króciec do napełniania oleju [H-1] i spuść olej silnikowy z cylindra.

E. Ponownie wkręć śrubę spustową, mocno ją dokręcając.

F. Wlej do silnika olej zalecanego rodzaju (patrz rozdział OLEJ i PALIWO; postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi kontroli poziomu i dolewania oleju).

- G. Ponownie zamontuj króciec do napełniania oleju i mocno go zamknij.  
H. W razie potrzeby wytrzyj rozlany olej.

### (3) UKŁAD CHŁODZENIA

**WAŻNE:** NALEŻY CZĘSTO USUWAĆ RESZTKI ŚCIETEJ TRAWY, BRUD I KAMIENIE Z POWIERZCHNI CHŁODZĄCYCH, WLOTÓW POWIETRZA, DRAŻKÓW I DŻWIGNI. W TEN SPOSÓB SILNIK JEST ODPOWIEDNIO CHŁODZONY I MOŻE ZACHOWAĆ WŁAŚCIWĄ PRĘDKOŚĆ OBROTOWĄ.

### (4) FILTR POWIETRZA (rys. C)

**WAŻNE:** Nigdy nie uruchamiaj silnika, jeśli filtr nie jest prawidłowo zamontowany.

#### A) PIELEGNACJA FILTRA

PAPIEROWY ELEMENT FILTRA [C-2]

Jeśli element filtra jest wykonany z papieru, nie wolno go myć ani oliwić.

Wymiana raz na rok lub co 100 roboczogodzin silnika; jeśli silnik jest eksploatowany w szczególnie trudnych warunkach, również częściej. Części zamienne dostępne są w sieci obsługi klienta firmy Tecumseh.

GĄBKA FILTRACYJNA [C-3] (filtr wstępny)

Nie wolno oliwić gąbki filtracyjnej.

Czyszczenie co trzy (3) miesiące lub co 50 roboczogodzin silnika; jeśli silnik jest eksploatowany w szczególnie trudnych warunkach, również częściej.

- czyszczenie za pomocą wody i roztworu czyszczącego
- gąbkę należy starannie przepłukać czystą wodą i wysuszyć na powietrzu

#### B) DEMONTAŻ I MONTAŻ FILTRA

1) Zdejmij pokrywę [C-4] z obudowy filtra [C-1]

- złuzuj w tym celu oba wkręty [C-5] pokrywy, nie zdejmując jeszcze pokrywy;

- przekręć pokrywę w dół w taki sposób, aby dolne zęby nastawcze wyżebiły się z uchwytów w pokrywie filtra.

2) Wyjmij papierowy element filtra oraz gąbkę filtracyjną z pokrywy filtra.

3) Sprawdź zmianę koloru i ilość brudu w elemencie filtra. W razie potrzeby wymień lub wyczyść element filtra, zgodnie z opisem zawartym w sekcji KONSERWACJA FILTRA.

4) Oczyszczaj starannie wnętrze obudowy i pokrywy.

5) Umieść ponownie gąbkę filtracyjną i papierowy element filtra w pokrywie

6) Przymocuj ponownie pokrywę do obudowy filtra. Najpierw wprowadź dolne zęby nastawcze w odpowiednie uchwyty obudowy filtra, a następnie przekręć pokrywę w taki sposób, aby przylegała ona do obudowy filtra. Przytrzymaj mocno pokrywę i dociągnij oba wkręty pokrywy.

### (5) ŚWIECA ZAPŁONOWA

Świecę zapłonową (rys. E) należy kontrolować raz na rok lub co 150 roboczogodzin.

- Wyczyść obszar wokół świecy zapłonowej.
- Wykręć i sprawdź świecę.
- Wymień świecę, jeśli elektrody są uszkodzone lub spalone, bądź w przypadku uszkodzenia porcelany. Należy stosować świecę zapłonową typu CHAMPION RC12YC lub ich odpowiedniki.

**WSKAZÓWKA:** Długość gwintu świecy zapłonowej silnika wynosi 19 mm (patrz rys. E). Stosowanie świec o innej długości gwintu może spowodować poważne uszkodzenie silnika. Gwarancja nie pokrywa tego rodzaju szkód.

- Jeśli świeca zapłonowa ma być dalej używana, sprawdź odstęp między elektrodami, który musi wynosić 0,65 mm (rys. E).

- Wykręć ponownie świecę zapłonową, a następnie mocno ją dokręć.

### (6) SPRAWDZAJ CZĘSTO, CZY W SILNIKU NIE MA POLUZOWANYCH NAKRĘTEK, TRZPIENI I INNYCH ELEMENTÓW. W RAZIE POTRZEBY NALEŻY JE DOKRĘCIĆ.

### (7) AKUMULATOR (MODELE E.S.)

NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE ZE WSKAZÓWKAMI PRODUCENTA AKUMULATORA I SPRZĘTU.

## USTAWIENIA

**NIE NALEŻY DOKONYWAĆ NIEPOTRZEBNYCH USTAWIEŃ. USTAWIENIA FABRYCZNE SĄ ODPOWIEDNIE DLA PRAWIE WSZYSTKICH ZASTOSOWAŃ.**

### (1) GAŹNIK

Jeśli użytkownik odnosi wrażenie, że konieczne jest nastawienie gaźnika, należy udać się do najbliższego serwisu firmy TECUMSEH.

### (2) PRĘDKOŚĆ SILNIKA

**! W ŻADNYM WYPADKU NIE WOLNO PRZESTAWIAĆ REGULATORA SILNIKA. ZOSTAŁ ON USTAWIONY FABRYCZNIE W TAKI SPOSÓB, ABY ZAPEWNIĆ POPRAWNĄ PRĘDKOŚĆ SILNIKA. ZWIĘKSZENIE TEJ PRĘDKOŚCI PONAD USTAWIONĄ FABRYCZNIE WARTOŚĆ MOŻE BYĆ NIEBEZPIECZNE. KAŻDA ZMIANA PRĘDKOŚCI FABRYCZNEJ PROWADZI DO UTRATY GWARANCJI SILNIKA.**

## MAGAZYNOWANIE

**! NIGDY NIE ZOSTAWIAJ SILNIKA Z PALIWEM W ZBIORNIKU W POMIESZCZENIACH ZAMKNIĘTYCH LUB ŹLE PRZEWIETRZONYCH, ABY PARY BENZYNOWE NIE MOĞY SIĘ ZETKNAĆ Z ISKRAMI LUB OTWARTYM OGNIEM.**

JEŚLI SILNIK MA ZOSTAĆ WYŁĄCZONY Z EKSPLOATACJI PRZEZ OKRES PRZEKRACZAJĄCY 30 DNI, NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z PONIŻSZYMI WSKAZÓWKAMI.

### (1) OPRÓŻNIANIE UKŁADU PALIWOWEGO:

A. Spuść paliwo ze zbiornika i gaźnika. Zapobiega to powstawaniu osadów, które mogą powodować wadliwą pracę silnika.

**! PALIWO MOŻE BYĆ SPUSZCZANE WYŁĄCZNIE DO ODPOWIEDNIEGO POJEMNIKA. CZYNNOŚĆ TĘ NALEŻY WYKONAĆ NA ZEWNĄTRZ W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI OD OTWARTEGO OGNIĄ PO UPEWNIENIU SIĘ, ŻE SILNIK JEST ZIMNY. PODCZAS SPUSZCZANIA PALIWA NIE WOLNO PALIĆ.**

**WSKAZÓWKA:** Stosowanie substancji stabilizującej paliwo (np. FUEL-FRESH) jest alternatywnym sposobem zapobiegania powstawaniu pozostałości i osadów podczas magazynowania. Substancję stabilizującą należy wlać do zbiornika paliwa lub do kanistra z paliwem. Należy przy tym zawsze przestrzegać stosunku

składników podanego na pojemniku substancji stabilizującej. Po dodaniu substancji stabilizującej silnik musi pracować przez przynajmniej 10 min., aby substancja mogła dotrzeć do gaźnika.

## USTALENIA GWARANCYJNE

### (2) OPRÓŻNIANIE GAŹNIKA

Zamknij kurek paliwa [G-2] (przekręcając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara w pozycję „0”) i poczekaj, aż silnik zgaśnie samoczynnie (nastąpi to w przeciągu kilku minut).

Poczekaj, aż silnik ostygnie, a następnie opróżnij gaźnik, naciskając zawór spuszczenia paliwa [A-1] na dole gaźnika.



**PALIWO MOŻE BYĆ SPUSZCZANE WYŁĄCZNIE DO ODPOWIEDNIEGO POJEMNIKA. CZYNNOŚĆ TĘ NALEŻY WYKONAĆ NA ZEWNĄTRZ W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI OD OTWARTEGO OGNIĄ PO UPEWNIENIU SIĘ, ŻE SILNIK JEST ZIMNY. PODCZAS SPUSZCZANIA PALIWA NIE WOLNO PALIĆ.**

**WSKAZÓWKA:** w przypadku stosowania substancji stabilizującej nie należy spuszczać paliwa z gaźnika.

### (3) WYMIANA OLEJU

Jeśli w przeciągu ostatnich 5 miesięcy olej nie był wymieniany, należy wykonać wymianę oleju. W tym celu należy postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale KONSERWACJA, punkt 2 – WYMIANA OLEJU.

### (4) OLIWIENIE TULEI CYLINDROWEJ

- Wykręć świecę zapłonową i wlej 30 ml czystego oleju silnikowego do gniazda świecy zapłonowej.
- Zakryj gniazdo świecy zapłonowej szmatką.
- Pociągnij linkę startową, kilkakrotnie obracając w ten sposób mechanizm korbowy silnika.



**PODCZAS OBRACANIA MECHANIZMU KORBOWEJ NALEŻY UNIKAĆ BRYZG OLEJU Z GNIAZDA ŚWIECY ZAPŁONOWEJ!**

- Wkręć ponownie świecę zapłonową. Nie podłączaj ponownie kabla wysokiego napięcia.

### (5) CZYSZCZENIE SILNIKA

Usuń zanieczyszczenia, pozostałości i żdźbła trawy z zewnętrznej części silnika.

### (6) AKUMULATOR (MODELE E.S.)

Postępuj zgodnie ze wskazówkami producenta akumulatora i sprzętu.

- W przypadku wystąpienia szkody gwarancja za niniejszy produkt przysługuje wyłącznie nabywcy urządzenia z uwzględnieniem podanych poniżej okresów gwarancji.
- Firma Tecumseh Europa jest odpowiedzialna jedynie za silnik, który został wyprodukowany przez firmę Tecumseh i jest oznaczony odpowiednim logo firmy. Naprawy sprzętu, w którym zamontowano silnik firmy Tecumseh, wykonywane są przez producenta urządzenia.
- Naprawy lub wymiana silnika mogą być wykonywane wyłącznie przez firmy autoryzowane przez firmę Tecumseh. Firma Tecumseh nie odpowiada za naprawy wykonane przez firmy nieautoryzowane.
- Firma Tecumseh nie ma możliwości sprawdzenia, czy użyte części nieoryginalne cechują się dobrą jakością bądź nadają się do zamontowania w silniku. Z tego względu reklamacje silników, w których zamontowano tego rodzaju części, nie będą uwzględniane. Stosowanie części nieoryginalnych jest zabronione i prowadzi do unieważnienia roszczeń gwarancyjnych.
- Naprawy wykonywane w ramach gwarancji nie powodują przedłużenia całkowitego okresu gwarancji udzielanego przez firmę Tecumseh.

**W przypadku wystąpienia problemów z niniejszym produktem należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.**

- Sprawdź, czy zastosowano się do wskazówek w niniejszej instrukcji obsługi. Niezastosowanie się do tych wskazówek może prowadzić do utraty gwarancji.
- Nie dokonuj żadnych ingerencji w silniku, ponieważ mogą one spowodować kolejne problemy. Zwróć się do najbliższego zakładu naprawczego autoryzowanego przez firmę Tecumseh, aby otrzymać dalsze wsparcie. **Wskazówka:** aby uzyskać adresy najbliższych zakładów naprawczych, należy zwrócić się do lokalnej filii firmy Tecumseh.
- Jeśli ma zostać wykonana naprawa gwarancyjna, przedłóż autoryzowanemu zakładowi naprawczemu dokument z datą zakupu, np. fakturę lub rachunek.

Należy pamiętać, że niniejszy silnik firmy Tecumseh – tak samo, jak wszystkie inne silniki spalinowe – wymaga czynności konserwacyjnych i pielęgnacyjnych, np. czyszczenia/wymiany filtra powietrza, wymiany oleju smarowego oraz odwęglenia (po dłuższym okresie użytkowania). Niektóre części muszą być regularnie wymieniane, np. filtr powietrza, olej smarowy i świece zapłonowe. Powyższe elementy nie są objęte gwarancją. Konserwacja i pielęgnacja nie stanowią świadczeń gwarancyjnych. Zaniedbywanie czynności konserwacyjnych i pielęgnacyjnych może spowodować skrócenie żywotności silnika, tak samo jak bardzo intensywna eksploatacja lub obciążenie.

## Okresy gwarancji

	Silnik użytkowany przez zwykłego użytkownika/konsumenta	Zastosowania przemysłowe	Zastosowania przemysłowe
	W tym modele XLC	Modele inne niż XLC	Modele XLC
<b>Kraje członkowskie UE, Norwegia, Szwajcaria, Europa Wschodnia (z wyjątkiem Federacji Rosyjskiej)</b>	2 lata	brak gwarancji	90 dni
<b>Australia Nowa Zelandia U S A</b>	1 rok	1 rok	1 rok
<b>Pozostałe kraje / Federacja Rosyjska</b>	1 rok	brak gwarancji	90 dni

Niniejsza gwarancja jest ograniczona do silników użytkowanych przez konsumentów wyłącznie na terenie prywatnego gospodarstwa domowego. Wszystkie pozostałe sposoby użytkowania, w tym zastosowania przemysłowe lub wypożyczanie urządzenia, są wyłączone spod gwarancji.

Wskazówka: silniki stosowane niezgodnie z przeznaczeniem, np. montowane w pojazdach wyścigowych itp., nie podlegają gwarancji. Jedynie w przypadku modeli oznaczonych jako „XLC” obowiązuje w takim wypadku okres gwarancji zgodnie z powyższą tabelą.

# TELLURIUM XL/C

ADD OIL = DODAJ OLEJ  
OIL SENTINEL = OZNACZENIE POZIOMU OLEJU  
FAST = SZYBKO  
SLOW = WOLNO

